

PEBA-CHEM Kft.

1151 Budapest, Székely Elek u. 11.

Kiállítás kelte: 2009.10.25.

Felülvizsgálat kelte: 2010.10.25.

Verzió: 3

1/5. oldal

Biztonsági adatlap

(1907/2006/EK és a 44/2000.(XII.27.)EüM rendelet szerint)

CELIN Vízköoldó háztartási gépekhez 2 in 1**1. Az anyag/készítmény és a társaság/vállalkozás azonosítása:****1.1. Kereskedelmi név: CELIN Vízköoldó háztartási gépekhez 2 in 1**

Azonosító szám:

1.2. A készítmény felhasználása: Vízköoldó háztartási gépekhez**1.3. Társaság/vállalat azonosítása:**

Gyártó cég neve, címe:

PEBA-CHEM Kereskedelmi, Gyártó és Szolgáltató Kft.**1151 Budapest, Székely Elek u. 11.**

Információs telefon/Fax: +36 32 512 110

Forgalmazó cég neve, címe:

PEBA-CHEM Kereskedelmi, Gyártó és Szolgáltató Kft.**1151 Budapest, Székely Elek u. 11.**

Információs telefon/Fax: +36 32 512 110

Gyártásért és forgalomba hozatalért felelős személy megjelölése:

Zsédely Péter Emil

Telefon: 06-20-399-46-37

E-mail: pebachem@chello.hu

1.4. Sürgősségi telefon:**Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat****(ETTSZ), 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.**

Telefon: +361-80-20-11-99

2. Veszély azonosítása:**Xi****irritatív****A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok:****R 36/37/38** Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat**R 41** Súlyos szemkárosodást okozhat**2.1. Lehetséges veszélyek:****2.2. Egészségkárosító hatás:** Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat. Súlyos szemkárosodást okozhat**2.3. Környezetkárosító hatás:****2.4. Egyéb speciális adatok:***Fizikai- kémiai veszély:**Osztályozási rendszer:* Az osztályba sorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.**3. Összetétel/alkotórészekre vonatkozó információ:****3.1. Kémiai jellemzők:** Az alábbiakban jelzett anyagok és víz keveréke**3.2. Veszélyes összetevők:**

Összetevők	CAS	EINECS	Koncentráció	Osztályozás
Citromsav monohidrát	5949-29-1	201-069-1	5-15 %	Xi, R 37/38, R 41
Nátrium-alkiletoxiszulfát	68585-34-2	Polimer	< 5 %	Xi, R 38, R 41

Összetevők a 648/2004/EG rendelet szerint: citromsav 5-15%, anionos tenzid <5%

Az R-mondatok szövegét lásd a 16. pont alatt

4. Elsősegélynyújtási intézkedések:

CELIN Vízköoldó háztartási gépekhez 2 in 1

- 4.1. Általános utasítás:** A szennyezett ruházatot el kell távolítani és használat előtt ki kell tisztítani.
- 4.2. Belégzést követően:** A sérültet friss levegőre kell vinni és nyugalomba helyezni. Nehéz légzés esetén orvoshoz kell fordulni.
- 4.3. Bőrre jutást követően:** Az érintett bőrfelületet mossuk le azonnal bőséges vízzel és szappannal majd jól öblítsük le. Tartós tünetek esetén orvoshoz kell fordulni.
- 4.4. Szembe jutás esetén:** Öblítsük a szemet bő folyóvízzel a szemgolyó állandó mozgatása közben. A szemhéjszéléket tartsuk széthúzva, távolítsuk el a kontaktlencsét (ha van) és folytassuk az öblítést legalább 10 percig. Szakorvoshoz kell fordulni.
- 4.5. Véletlen lenyeléskor:** A szájat alaposan ki kell öblíteni, az öblítő folyadékot nem szabad lenyelni. Óvatosan itassunk sok vizet. Nem szabad hánytatni! Azonnal orvost kell hívni.
- 4.6. Önvédelem elsősegélynyújtáskor:**
- 4.7. Információ az orvosnak:**

5. Tűzvédelmi intézkedések:

5.1. Megfelelő oltóanyagok: Oltópor, alkohol álló hab, CO₂, vízpermet

5.2. Biztonsági megfontolások miatt elkerülendő oltóanyag:

5.3. Biztonsági megfontolások miatt elkerülendő körülmény:

5.4. Különleges veszélyes helyzet, veszélyes égéstermékek, hőbomlás: Kiterjedt tűz esetén széndioxid, szén-monoxid, mérgező gázok képződhetnek.

5.5. Különleges veszélyhelyzet: A tüzet, ha lehetőség van rá védett helyről oltjuk. Tűz és/vagy robbanás esetén ne lélegezzük be a füstöt. Tűzoltás közben gondoskodni kell arról, hogy az oltásból származó szennyvíz ne kerülhessen élővízbe, vízfolyásba, közcatornába.

5.6. Védőfelszerelés a tűzoltók részére: Tűz esetén környezettől függetlenül túlnyomásos sűrített levegős légzőkészülék, illetve az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet (tömören záródó, a vegyi anyagoknak ellenálló védőöltözet) és védőfelszerelés (sisak nyakvédővel, védőlábbeli, védőkesztyű) szükséges, amely megakadályozza a termék érintkezését bőrrel, a szembe jutást, valamint az égés során keletkező veszélyes gázok és a füst belégzését.

5.7. További adatok: Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell kezelni.

6. Intézkedések baleset esetén:**Általános intézkedések:**

6.1. Személyekre vonatkozó védelem: Lásd a 7. és 8. pont alatt. Kerülni kell a bőrrel illetve nyálkahártyával való érintkezést és a szembejutást, véletlen lenyelését. Kiömlés esetén fokozott a csúszásveszély. Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. A baleset színhelyéről el kell távolítani a védtelen személyeket.

6.2. Környezetre vonatkozó védelem: Élővízbe, vízfolyásba, talajba és közcatornába jutását meg kell akadályozni. Felszíni vizekbe vagy közcatornába jutásáról értesíteni kell az illetékes hatóságot.

6.3. A szennyezés mentesítés módszerei: Nedvesség megkötő (homok, fűrészpor, általános kötőanyag, kovaföld vagy más semleges anyag) anyaggal felitatni és az így összegyűjtött hulladékot eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő címkével ellátott hulladékgyűjtő tartályba helyezve a 13. pontban leírtak szerint kell tárolni. A maradék anyagot sok vízzel el kell mosni, a padlófelületet a csúszásveszély miatt meg kell tisztítani.

6.4. További intézkedések:

7. Kezelés és tárolás:**7.1. Kezelés:**

7.1.1. A biztonságos kezelés feltételei: Rendeltetésszerű alkalmazása során különösebb teendőre nincs szükség. Csak megfelelően szellőztetett helyiségben alkalmazható. Be kell tartani az általános munkahelyi munkabiztonsági és higiénés feltételeket. Nem szabad más tisztítószerrel keverni.

PEBA-CHEM Kft.

1151 Budapest, Székely Elek u. 11.

Kiállítás kelte: 2009.10.25.

Felülvizsgálat kelte: 2010.10.25.

Verzió: 3

3/5. oldal

Biztonsági adatlap

(1907/2006/EK és a 44/2000.(XII.27.)EüM rendelet szerint)

CELIN Vízköoldó háztartási gépekhez 2 in 1

7.1.2. Védő intézkedések: Egyéni védőeszközök használata javasolt. Használata közben nem szabad enni, inni és dohányozni.

7.1.3. A munkafolyamat beállítása során kiküszöbölendő tényezők:

7.1.4. A padlózat és a szennyezet tárgyak tisztítása: Vízrel

7.1.5. Tűz és robbanás esetére vonatkozó óvintézkedés:

7.2. Tárolás:

7.2.1. Tároló edényzetre és helységekre vonatkozó követelmény: Elkülönítve, jól szellőző, száraz, hűvös helyen, eredeti edényzetében jól lezárva tárolandó. Gondoskodni kell saválló padlózatról. Gyermekek kezébe nem kerülhet.

7.2.2. Más anyagokkal való együtt tárolás:

Elkerülendő anyagok:

Nem tárolható együtt: Oxidáló szerektől elkülönítve tárolandó. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

7.3. További tárolási feltételek:

Tárolási osztály:

8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem:

8.1. Munkahelyi levegőben megengedett expozíciós határérték: A készítmény a munkahelyi légtérben megengedhető határértékkel a 25/2000. (IX. 30.) EüM.-SZCSM együttes rendelete szerint nem szabályozott.

8.2. Pótlólagos utasítások: Létrehozásánál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

8.3. Személyi védelem:

a) Légzésvédelem: Kerülni kell gőzeinek belégzését. Ha ez nem kerülhető el légzésvédő viselése szükséges (MSZ EN 141 szerint).

b) Kézvédelem: Saválló védőkesztyű viselése szükséges (MSZ EN 374 szerint).

További információ a kézvédelemhez: Erre vonatkozó vizsgálatot nem végeztek.

A készítményhez szükséges kesztyűt a legjobb tudás és az alapanyagok információi alapján kell kiválasztani. A kiválasztás a kesztyűt előállító adatai alapján kell történnjen. A védőkesztyű végső kiválasztásánál figyelembe kell venni annak áteresztő képességét, permeációs rátáját és degradációját. A megfelelő kesztyű kiválasztása nemcsak annak anyagától, hanem további minőségi kritériumoktól is függ, mely gyártónként is változó. A védőkesztyű tartóssága nem számítható ki előre az egyes készítmények esetében, ezért ezek ellenőrzésére szükség van. A védőkesztyű anyagának pontos perforációs idejét a gyártónak kell megadni és ezt be kell tartani.

c) Szemvédelem: Szorosan záródó védőszemüveg vagy védőálarc viselése szükséges (MSZ EN 166).

d) Bőrvédelem/Testvédelem: Savnak ellenálló védőruházat (MSZ EN 344 szerint)

e) További intézkedések:

8.4. Higiénés intézkedések: Az általános munkahelyi munkabiztonsági és higiénés feltételeket biztosítani kell. A szennyezett, átitatódott ruházatot le kell venni. Munkaközi szünetek előtt és munka befejezésekor kezet kell mosni. Előzetes kézvédelem bőrvédő krém alkalmazásával. Tartsuk távol élelmiszerektől, italtól és takarmánytól.

8.5. Általános védőintézkedések: Kerülni kell a szembejutást és a bőrrel való érintkezést. Gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

8.6. Környezeti expozíció behatárolása és felügyelete:

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok:**9.1. Általános információ**

Megjelenés

Forma:

tiszta, átlátszó folyadék

Színe:

színtelen

9.2. Az egészségre, biztonságra és környezetre vonatkozó lényeges információk:

pH-érték:

3 (1%-os oldat)

Oldékonyság vízben:

jól elegyedik

PEBA-CHEM Kft.

1151 Budapest, Székely Elek u. 11.

Kiállítás kelte: 2009.10.25.

Felülvizsgálat kelte: 2010.10.25.

Verzió: 3

4/5. oldal

Biztonsági adatlap

(1907/2006/EK és a 44/2000.(XII.27.)EüM rendelet szerint)

CELIN Vízköoldó háztartási gépekhez 2 in 1**Bomlási hőmérséklet:**

nem ismert

10. Stabilitás és reakciókészség:

Normál hőmérsékleti- és nyomásviszonyok között kezelve, rendeltetésszerűen felhasználva és előírászerűen tárolva stabil termék. (Lásd 7. pont alatt)

10.1. Elkerülendő körülmények:

10.2. Elkerülendő anyagok: Lúgokkal és aktív klórt tartalmazó tisztítószerekkel való érintkezés kerülendő.

10.3. Hőbomláskor keletkező veszélyes anyagok: Veszélyes bomlástermék nem ismert

10.4. Veszélyes reakciók: Erős oxidálószerekkel.

További adatok:**11. Toxikológiai információk:****11.1. Általános információk:****11.2. Akut toxicitás:**

11.3. Bőrirritáció: Irritatív bőrön és nyálkahártyán.

11.4. Szemirritáció: Irritatív . Égető érzés és fájdalom alakulhat ki. Súlyos szemkárosodás nem kizárt.

11.5. Szenzibilizáció:

11.6. Belélegezve: A légutakban irritációt okozhat. Köhögés, légszomj, fulladási roham kialakulhat

11.7. Egyéb toxikológiai információ: A készítmény osztályozása az összetevők toxicitása alapján lett megállapítva.

12. Ökológiai információk:

A készítményre vonatkozó ökológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

12.1. Ökolotoxicitás:**12.2. Mobilitás :**

12.3. Perzisztencia és lebonthatóság : A termékben lévő felületaktív anyag biológiai lebonthatósága megfelel a 648/2004/EC rendeletben foglalt kritériumoknak.

12.4. Bioakkumulációs képesség :**12.5. A CSB, BSB5:****12.6. Egyéb káros hatások:****12.7. Általános intézkedések:**

A hígítatlan készítményt, fel nem használt maradékait, göngyölegeit élővízbe, talajba és közcatornába juttatni nem szabad.

13. Ártalmatlanítási szempontok:**13.1. Maradékok**

13.1.1. Javaslat az ártalmatlanításra: A készítmény hulladéka kijelölt veszélyes hulladék gyűjtőhelyen helyezhető el. Hulladék ártalmatlanítása helyi hatályos előírások szerint felhatalmazott cégek útján.

13.1.2. Biztonságos kezelés: Lásd a 7 és 15 pont alatt. Kezelésükre a 98/2001 (VI.15.) Korm. Rendelet, a hulladék besorolására a 16/2001.(VII.18.)KÖM rendeletben foglaltak az irányadók. A keletkezett hulladékot élővízbe, talajba és közcatornába juttatni nem szabad.

13.2. Szennyezett csomagolóanyag

13.2.1. Javaslat az ártalmatlanításra: 94/2002.(V.5.) Kormány rendelet alapján. A teljesen kiürített, nem szennyezett, kimosott csomagolóanyag újrahasznosítható és kommunális hulladékként kezelhető.

13.2.2. Biztonságos kezelés: Lásd 13.1.2. pont alatt

A szennyezett csomagolóanyag kezelése és ártalmatlanítása a termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően történhet.

PEBA-CHEM Kft.

1151 Budapest, Székely Elek u. 11.

Kiállítás kelte: 2009.10.25.

Felülvizsgálat kelte: 2010.10.25.

Verzió: 3

5/5. oldal

Biztonsági adatlap

(1907/2006/EK és a 44/2000.(XII.27.)EüM rendelet szerint)

CELIN Vízköoldó háztartási gépekhez 2 in 1**14. Szállítási információk**

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint – a gyártó szerint – veszélyes árunak nem minősül, nem jelölésköteles.

14.1. Közúti és vasúti szállítás (ADR/RID): -**14.2. Tengeri szállítás (IMDG-kód): -****14.3. Légi szállítás (ICAO/IATA): -****15. Szabályozási információk:**

A biztonsági adatlap a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény, illetve annak végrehajtásáról szóló 26/2007.(VI.7.)EüM. rendelettel módosított 44/2000. (XII. 27.) EüM számú rendelet, valamint az 1907/2006/EK rendelet alapján készült, melyek alapján és – a rendelkezésre álló adatok szerint – a készítmény jelölésköteles.

Veszélyesség szerinti besorolás: Xi irritatív**Veszélyességi szimbólum:****Xi****irritatív****A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok:****R 36/37/38** Szem-és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat**R 41** Súlyos szemkárosodást okozhat**A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló S mondatok:****S 1/2** Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó**S 26** Ha szembe kerül, bő vízzel azonnal ki kell mosni, és orvoshoz kell fordulni**S 28** Ha az anyag a bőrre kerül, folyóvízzel bőven azonnal le kell mosni**S 46** Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot, a címkét az orvosnak meg kell mutatni

A nem teljesen kiürített csomagolóanyag kijelölt veszélyes hulladékgyűjtő helyen helyezhető el.

A címke feliraton feltüntetendő összetevők a 648/2004/EG rendelet alapján: citromsav 5-15%, anionos tenzid <5%, víz

A gyártó által kiállított adatlap a módosított 44/2000. (XII. 27.) EüM számú rendelet szerint készült.**Alkalmazott törvények, rendeletek, jogszabályok:**

Kémiai biztonságról: 2000. évi XXV. számú törvény; Veszélyes anyag és készítményről: módosított 44/2000. (XII. 27.) EüM. számú rendelet; Munkavédelem: 2004. évi XI. és az 1997. évi CII. tv-el módosított 1993. évi XCIII. Törvény; Munkahelyi levegő határértékek: módosított 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelete; Tűzvédelem: 2/2002.(I.23.) BM. Rendelet, 1996. évi XXXI tv. A 9/2000.(II.16.) BM r-el módosított 35/1996.(XII.29.)BM r.; Hulladék: 2004. évi XXIX tv.-el módosított 2000.évi XLIII.törvény. 98/2001 (VI.15.) Korm.r, 16/2001.(VII.18.)KÖM rendelet. 94/2000.(V.5.) Korm. r.; Mosószerek: 648/2004/EK r.; Biológiai lebomlás: 6/2001.(II.28.) KöM rendelet. 5/2004.(IV.23.) KvVM. R.

67/548/EK, 1999/45/EC, 2001/59/EC, 2001/58/EC, 1907/2006/EK Irányelvek

16. Egyéb információk:

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások - melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak és szakszerűnek tartunk - hozzáértő szakemberek jóhíszemű munkájából származnak, de ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, nem arra szolgálnak, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálják. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának eldöntése, valamint a termék felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége.

PEBA-CHEM Kft.

1151 Budapest, Székely Elek u. 11.

Kiállítás kelte: 2009.10.25.

Felülvizsgálat kelte: 2010.10.25.

Verzió: 3

6/5. oldal

Biztonsági adatlap

(1907/2006/EK és a 44/2000.(XII.27.)EüM rendelet szerint)

CELIN Vízköoldó háztartási gépekhez 2 in 1*A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok (3. pont kiegészítése):*

R 36 Szemizgató hatású

R 38 Bőrizgató hatású

R 37/38 Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat

A Biztonsági Adatlap a PEBA-CHEM Kft. (1151 Budapest, Székely Elek u. 11). által 2005. 10. 26.-án kiállított Celin Vízköoldó háztartási gépekhez Biztonsági adatlap adatai alapján készült.

Budapest, 2009.október 25.
